

# LORFLAM

Déclaration de conformité CE / EC declaration of conformity

## Nous certifions que le produit :

We affirm that the product :

## LORFLAM XP68-IN

## est conforme aux exigences de la norme :

fulfils the requirements of :

EN 13229 :2002 / A1 :2003 / A2 :2005

Fabricant / Lieu de fabrication  
Manufacturer / Place of production

LORFLAM SAS / FRANCE

Coordonnées  
Contact

LORFLAM  
ZA de Kergoussel – 501 route de Caudan – 56850 CAUDAN – France  
Tél. (+33) 2.97.81.08.54 – Fax. (+33) 2.97.76.56.31

Modèles  
Models

LORFLAM XP68-IN Graphite, LORFLAM XP68-IN Black

Description du produit  
Description of the product

Utilisation : insert à bois de type CONTINU  
Use : continuous burning room heater fired by solid fuel  
Particularité : appareil étanche à air canalisable, compatible BBC (débit fuite < 3m<sup>3</sup>/h sous 10 Pa)  
Particularity : room-sealed appliance (leakage rate < 3m<sup>3</sup>/h under 10 Pa)  
Recommandations particulières : aucune  
Particular conditions : none



Combustible recommandé : bois bûche (occasionnellement bûches reconstituées)  
Recommended fuel type : wood logs

Puissance nominale : 11 kW  
Plage de puissances : 8-14 kW  
Nominal Heat output : 11 kW (from 8 to 14 kW)

Rendement : 80%  
Efficiency : 80%

Emission de CO à 13% d'O<sub>2</sub> : 0,06%  
CO émission in combustion products : 0,06%  
Emission de poussières : 35 mg/Nm<sup>3</sup>  
Particulate emissions : 35 mg/Nm<sup>3</sup>  
Taux de CO<sub>2</sub> : 9%  
CO<sub>2</sub> content : 9%

Débit massique des fumées : 11,9 g/s  
Flue gaz mass flow : 11,9 g/s

Température des gaz de combustion à la puissance nominale :  
T<sub>a</sub> 237°C, T<sub>w</sub> (à la buse) 350°C  
Flue gaz temperature : T<sub>a</sub> 237°C, T<sub>w</sub> (at flue spigot) 350°C

Dépression nominale du conduit : 12 Pa  
Nominal flue draught : 12 Pa

Consommations/h indicatives de bois (humidité <15%) :

- 2 à 4 kg à allure nominale
- 1 kg à allure réduite

Indicative burning rate (moisture content <15%) :

- 2 to 4 kg /hour at nominal heat output
- 1 kg /hour at slowest combustion rate

INDICE PERFORMANCE ENVIRONNEMENTALE: **0,4**



Laboratoire notifié  
Notified laboratory

Certificat TD4262 / TD4262 certificate  
CTIF – 44 avenue de la division Leclerc – 92310 SEVRES – France

Caudan, novembre 2011

Stéphane Labbé, Directeur Technique